



# Instructions for Installation of Knob or Lever Locksets

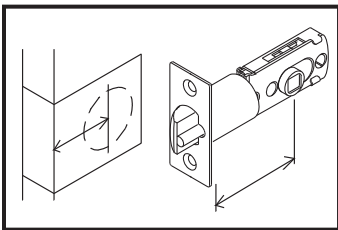
## Instructions d'installation de serrures à bouton ou levier

## Instrucciones para la instalación de perillas o manijas

### Replacing An Existing Lock

### Remplacement d'une serrure existante

### Reemplazar una cerradura existente



Backset is the distance from door edge to center of hole on door face. Your latchset was preset at the factory for 2-3/8". Standard backsets are 2-3/8" and 2-3/4".

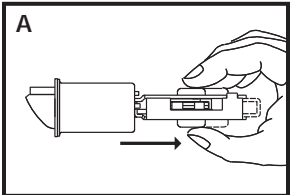
Le retrait représente la distance entre le rebord de la porte et le centre du trou sur la face de la porte. Votre ensemble de verrou a été configuré en usine pour un retrait de 60mm. Les retraits standard sont de 60mm et 70mm.

La distancia de entrada es la distancia desde el borde de la puerta hasta el centro del agujero en la cara de la puerta. Su juego de cierre fue prefijado en la fábrica para 60mm. Las distancias de entrada estándar son de 60mm y 70mm.

### Adjust the latch to match the backset dimension on your door

### Ajustement du verrou en fonction de la distance de retrait de la porte

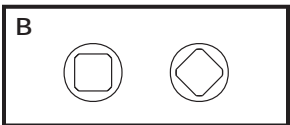
### Ajuste el pasador para acomodarlo a la distancia de entrada de la puerta



If 2-3/4" backset is required, pull spindle cam all the way to the right edge of the adjusting hole.

Si un retrait de 70mm est requis, ramener la came de l'axe complètement jusqu'au rebord droit du trou d'ajustement.

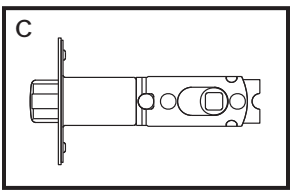
Si se necesita una distancia de entrada de 70mm, tire de la leva del eje totalmente al borde derecho del agujero de ajuste.



Be sure the 2-3/4" stem hole is properly aligned.

S'assurer que le trou de tige de 70mm est aligné correctement.

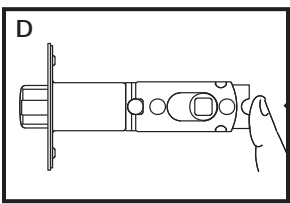
Revise que el agujero de la espiga de 70mm esté bien alineado.



Your latch is now set for 2-3/4" backset.

Le verrou est maintenant adapté à un retrait de 70mm.

El cierre debe estar ahora fijado para la distancia de entrada de 70mm.



To reset the latch to 2-3/8" backset, push spindle cam to the left edge of the adjusting hole.

Pour revenir au retrait de 60mm, enfoncer la came de l'axe complètement à la gauche du trou d'ajustement.

Para restablecer el cierre a la distancia de entrada de 60mm, empuje la leva del eje al borde izquierdo del agujero de ajuste.

For use on doors 1-3/8" to 2" thick

Tools required for replacing existing lock(s):

1, Phillips head screwdriver

Tools required for new construction:

1, Phillips head screwdriver

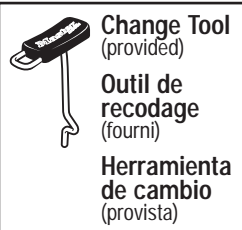
1, 2-1/8" hole saw

1, 1" drill

1, Chisel

Tool for cylinder recoding:

1, Change Tool (provided)



Pour les portes de 35mm à 51mm d'épaisseur

Outils requis pour le remplacement de la serrure existante :

1, tournevis Phillips

Outils requis pour la nouvelle installation :

1, Tournevis Phillips

1, Scie-cloche de 54mm

1, Perceuse de 25.4mm

1, Ciseau

Outil pour le recodage du cylindre :

1, Outil de recodage (fourni)

Para usar en puertas de 35mm a 51mm de espesor

Herramientas necesarias para un reemplazo:

1, Destornillador punta Phillips

Herramientas necesarias para construcción nueva:

1, Destornillador punta Phillips

1, Sierra caladora de 54mm

1, Taladro de 25.4mm

1, Cíncel

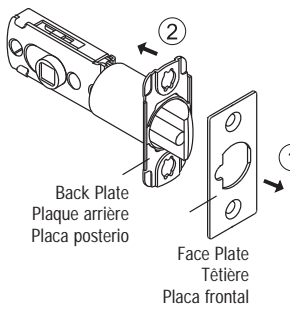
Herramienta para recodificar cilindro:

1, Herramienta de cambio (provista)

### Attach the latch face that matches the mortise in the edge of your door

### Fixation de la têtère correspondant à la mortaise du rebord de la porte

### Coloque la placa del pasador que coincida con la cavidad en el canto de la puerta

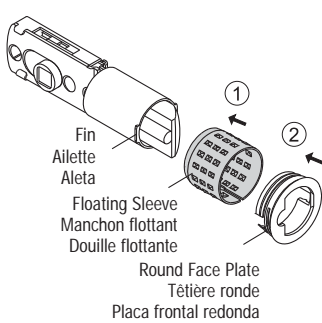


To change latch faces:  
Pour changer de têtère :  
Para cambiar la placa:

1. Use a flat screwdriver to separate the face plate.  
2. Snap selected latch face onto backplate.

1. Utiliser un tournevis plat pour séparer la têtère.  
2. Fixer par pression la têtère sur la plaque arrière.

1. Use un destornillador de paleta para separar la placa frontal.  
2. Gire la placa trasera para despegarla del cierre.



Locate floating sleeve and round face plate and proceed.

Situer le manchon flottant et la têtère ronde puis continuer l'installation.

Localice el manguito flotante y la placa frontal redonda y proceda.

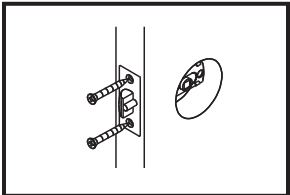
For drive in installation:  
Pour l'installation encastrée :  
Para instalar el mecanismo ajustable:

Push latchbolt to the end and hold. Align the round face plate opening with the fin on the latch. Push to the end and rotate the round face plate counter-clockwise. After assembly, release latchbolt to fully extend. Move the floating sleeve toward the round face plate until the edge fits into the ring opening of the round face plate.

Enfoncer complètement le pêne demi-tour et le maintenir en place. Aligner l'ouverture ronde de la têtère avec l'ailette du verrou. Pousser la têtère complètement et la tourner dans le sens antihoraire. Après l'assemblage, relâcher le pêne demi-tour pour qu'il se déploie complètement. Déplacer le manchon flottant vers la têtère jusqu'à ce que le rebord s'insère dans l'ouverture en anneau de la têtère.

Empuje el resbalón hasta el final y sosténgalo. Alinee la abertura de la placa frontal redonda con la aleta del cierre. Empuje hasta el final y gire la placa frontal redonda hacia la izquierda. Después del ensamblaje, suelte el resbalón para extenderlo totalmente. Mueva el manguito flotante hacia la placa frontal redonda hasta que el borde encaje en la abertura del aro de la placa frontal redonda.

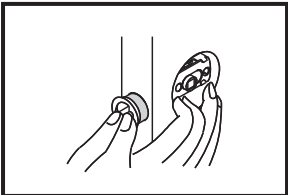
### Install Latch / Installer le verrou / Instale el cierre



Insert latch and tighten screws.

Insérer le verrou puis serrer les vis.

Inserte el cierre y apriete el tornillo.

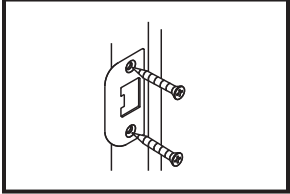


For drive in latch, press latch into hole in edge of door until it is flush with door edge.

Pour un verrou encastré, appuyer le verrou dans le trou du rebord de la porte jusqu'à ce qu'il soit à égalité avec le rebord.

Para instalar el pasador, empújelo en el orificio del canto de la puerta hasta que tope en al canto.

### Install Strike Plate / Installer la gâche / Instalación de la placa de cierre



Install strike plate and tighten screws. Adjustable tang on strike can be bent in or out to eliminate loose fit between door and door stop.

Insérer la gâche puis serrer les vis. Le tenon réglable sur la gâche peut être plié vers l'intérieur ou l'extérieur pour éliminer un jeu superflu entre la porte et le butoir.

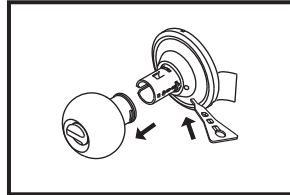
Instale la placa de cierre y apriete los tornillos. La cola ajustable de la placa de cierre puede doblarse hacia adentro o hacia afuera para eliminar el ajuste holgado entre la puerta y el tope de la puerta.

### Prior to installation, the knob and trim ring must be removed from the interior mounting assembly

### Avant l'installation, il faut retirer le bouton et la garniture de l'ensemble de montage intérieur.

### Previo a la instalación, remueva la perilla y la argolla del subensamblaje interior

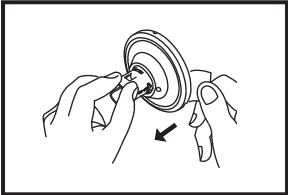
### Remove Inside Mounting Assembly / Démontage de l'ensemble intérieur / Retire el ensamblaje de montaje interior



Use handle tool (provided) to depress inside knob catch through hole of inside trim collar. Pull knob off of spindle.

Utiliser l'outil de poignée (fourni) pour enfoncer le loquet du bouton dans le trou du collet de garniture intérieur. Dégager le bouton de l'axe.

Use la herramienta con mango (provista) para presionar la lengüeta de la perilla interior a través del agujero del collarín del reborde interior. Extraiga la perilla del eje.

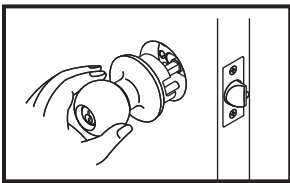


Pull up on paper tab to separate the mounting plate from lock assembly. (There is a 3/8" wide space on mounting plate. If the paper tab is missing, push down on trim plate in this area with screwdriver to release trim from mounting plate.)

Tirer sur la languette de papier pour séparer la plaque de montage de l'ensemble de la serrure. (Il y a un espace de 9,5 mm (3/8 po) de largeur sur la plaque de montage. Si la languette de papier est manquante, pousser sur la plaque de garniture à cet endroit à l'aide d'un tournevis pour dégager la garniture de la plaque.)

Mueva hacia arriba la lengüeta para separar la placa de montaje del ensamblaje de la cerradura. (Hay un espacio de 9,5 mm (3/8") de ancho en la placa de montaje. Si no hay lengüeta de papel, empuje hacia abajo la placa de reborde en esta área con un destornillador para soltar el reborde de la placa de montaje.)

### Install Outside Knob or Lever / Installer le bouton ou levier extérieur / Instale la manija o perilla exterior

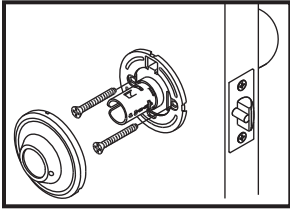


Place outside knob or lever lock assembly into the hole in the door face, inserting spindle through latch. Press outside assembly flush against door.

Placer l'ensemble extérieur de bouton ou levier avec serrure dans le trou dans la face de la porte; insérer l'axe dans le verrou. Appuyer le montage extérieur complètement contre la porte.

Ponga la perilla o manija exterior sobre el agujero de la cara de la puerta, insertando el eje a través del cierre. Presione el ensamblaje exterior al ras contra la puerta.

### Install Interior Mounting Assembly / Montage de l'ensemble intérieur / Instale el ensamblaje de montaje interior



Install interior mounting plate on the inside face of door. Place machine screws into the holes in mounting plate, through the door, into the female receivers on the outside mounting plate, and tighten securely. Snap the inside trim onto the mounting plate (for proper fit, be sure to fit notches in the trim into the recesses on the mounting plate).

Installer la plaque de montage intérieur sur la face intérieure de la porte. Placer les vis mécaniques dans les trous de la plaque de montage, à travers la porte, dans les récepteurs femelles de la plaque de montage extérieure, puis bien serrer. Insérer par pression la garniture intérieure sur la plaque de montage (pour un ajustement approprié, s'assurer d'aligner les encoches de la garniture avec les retraits de la plaque de montage).

Instale la placa de montaje interior en la cara interna de la puerta. Ponga tornillos para metales en los agujeros en la placa de montaje a través de la puerta, en los receptores hembra en la placa de montaje exterior, y apriete firmemente. Ponga a presión el reborde interior en la placa de montaje (para que ajuste bien, revise que encajen las muescas del reborde dentro de los huecos de la placa de montaje).

Install Inside Knob or Lever / Installer le bouton ou levier intérieur / Instale la manija o perilla interior

**Knob:** Align lug on knob with narrow slot on side of spindle housing and push knob all the way in until knob catch clicks into slot on knob.

**Lever:** Press down the lever catch in the collar with the handle tool and push inside lever all the way in until catch clicks into catch slot.

Lever sets can be changed from right hand to left hand.

To change the handing of the levers:

- Insert key (entrance sets only), rotate the key counter-clockwise
- Depress lever catch with the handle tool to release lever and pull lever off spindle housing.
- Replace inside lever by depressing the catch with the handle tool. Remove inside lever.
- Replace spacer on inside spindle housing (entrance sets only) and reverse levers.
- (Outside lever to inside, inside lever to outside). Push handles in until catch clicks. Make sure levers are retained by lever catch.

**Bouton :** Aligner la patte du bouton avec la rainure étroite sur le côté du boîtier de la tige puis enfoncer complètement le bouton jusqu'à ce que le loquet du bouton émette un déclic dans la rainure du bouton.

**Levier (bec-de-cane) :** Enfoncer le loquet du levier situé sur le collet à l'aide de l'outil de poignée puis pousser le levier intérieur complètement jusqu'à ce que le loquet émette un déclic dans la rainure du loquet.

Les ensembles de levier peuvent être convertis de type main droite à main gauche. Pour changer la main des leviers :

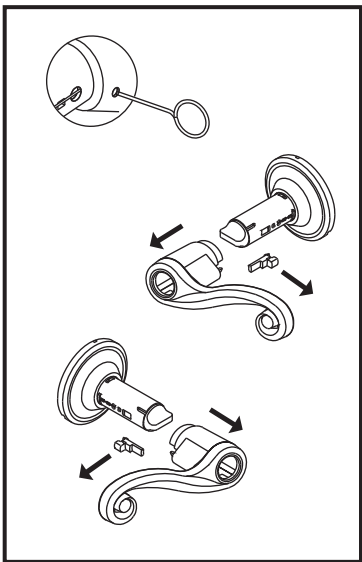
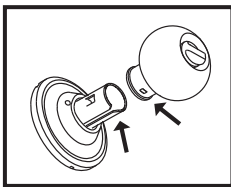
- Insérer la clé (jeux d'entrée seulement), puis tourner la clé dans le sens antihoraire.
- Enfoncer le loquet du levier avec l'outil à poignée pour relâcher le levier puis retirer ce dernier du boîtier de l'axe.
- Remettre le levier intérieur en place en enfonçant le loquet avec l'outil à poignée. Retirer le levier intérieur.
- Remettre le séparateur sur le boîtier de l'axe intérieur (jeux d'entrée seulement) et inverser les leviers. (Lever extérieur à l'intérieur, intérieur à l'extérieur.) Enfoncer les poignées jusqu'à ce que le loquet émette un déclic. S'assurer que les leviers sont fixés en place par le loquet.

**Perilla:** Alínee la orejeta de la perilla con la ranura angosta en el costado del alojamiento del eje y empuje la perilla totalmente hasta que la lengüeta de la perilla haga un click al encajar en la ranura de la perilla.

**Manija:** Presione hacia abajo el gancho de la manija en el agujero del collarín y empuje la manija interior totalmente hacia adentro hasta que el gancho emita un click al encajar en la ranura.

Algunos juegos con manija pueden cambiarse de mano derecha a mano izquierda. Para cambiar el lado de las manijas:

- Inserte la llave (solamente en juegos para la entrada), gire la llave hacia la izquierda
- Presione el gancho de la manija para soltarla y tire de la manija sacándola del alojamiento del eje.
- Reemplace la manija interior presionando el gancho con la herramienta con mango. Retire la manija interior.
- Reemplace el separador del alojamiento del eje interior (solamente en juegos para la entrada) e invierta las manijas. (Manija exterior al interior, manija interior al exterior). Empuje las manijas hacia adentro hasta que emita un click el gancho. Revise que las manijas queden retenidas por el gancho.



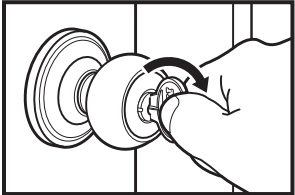
Cylinder Recoding  
Recodage du cylindre  
Herramienta de cambio



For best results it is recommended that you use a newly cut Master Lock key when recoding the cylinder (available from any authorized Master Lock dealer).

Pour de meilleurs résultats, il est recommandé d'utiliser une clé Master Lock fraîchement taillée au moment de recoder le cylindre (offerte chez tout détaillant autorisé Master Lock).

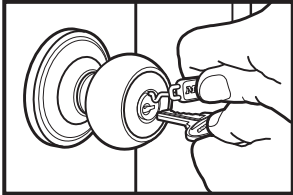
Para obtener óptimos resultados se recomienda utilizar una llave Master Lock recién cortada al recodificar el cilindro (disponible a través de cualquier concesionario autorizado de Master Lock).



Insert key into keyway of knob/lever. Turn key 90 degrees clockwise to recode position. Do not remove key from keyway.

Insérer la clé dans l'entrée de clé du bouton/levier. Tourner la clé à 90 degrés dans le sens horaire pour recoder la position. Ne pas retirer la clé de l'entrée de clé.

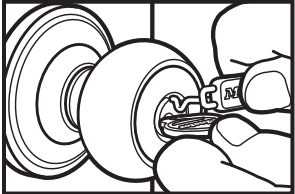
Inserte la llave en el ojo de la perilla o mango. Gire la llave 90 grados hacia la derecha para recodificar la posición. No quite la llave del ojo de la cerradura.



Without removing the Change Tool, remove old key. With Change Tool still in place, insert new key.

Sans enlever l'outil de recodage, retirer la vieille clé. L'outil de recodage toujours en place, insérer la nouvelle clé.

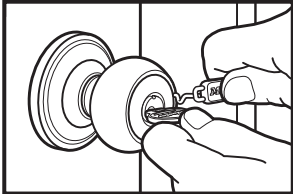
Sin quitar la Herramienta de Cambio, quite la llave vieja. Con la Herramienta de Cambio puesta todavía, inserte la llave nueva.



With key still in keyway, insert Change Tool into notch above the keyway.

La clé toujours dans l'entrée de clé, insérer l'outil de recodage dans l'encoche au-dessus de l'entrée de clé.

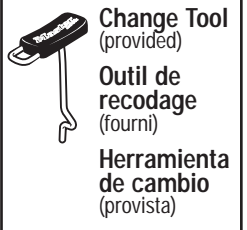
Con la llave puesta todavía, inserte la Herramienta de Cambio en la muesca encima del ojo de la cerradura.



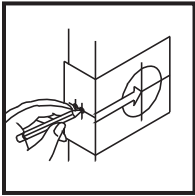
Remove Change Tool – your lock is now rekeyed to the new key.

Retirer l'outil de recodage; votre serrure est maintenant reprogrammée pour la nouvelle clé.

Quite la Herramienta de Cambio – ahora la cerradura queda conforme a la nueva llave.



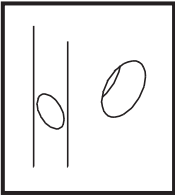
New Construction Preparation  
Préparation pour une nouvelle installation  
Preparación de construcción nueva



Select 2-3/8" or 2-3/4" backset as desired and mark center of hole on door face.

Choisir le retrait désiré, soit 60mm ou 70mm, puis marquer le centre du trou sur la face de la porte.

Seleccione una distancia de entrada de 60mm o de 70mm según lo desee y marque el centro del agujero en la cara de la puerta.



Drill 2-1/8" hole on door face from both sides to avoid wood splitting. Drill 1" hole for latch.

Percer des trou de 54mm sur la face de la porte; percer des deux côtés pour éviter que le bois ne se fende. Percer des trou de 25.4mm pour les verrou.

Taladre el agujero de 54mm en la cara de la puerta desde ambos lados de la puerta para evitar que se parta la madera. Taladre un agujero de 25.4mm para el cierre.

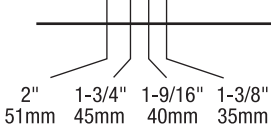
TEMPLATE / GABARIT / PLANTILLA

Fold on Dotted Line and Fit on Door Edge  
Plier à la ligne pointillée puis appliquer sur le rebord de porte  
Doble en la línea punteada y ajuste en el canto de la puerta

Select Door Thickness.  
Make 1" Hole at Center of Door Edge.

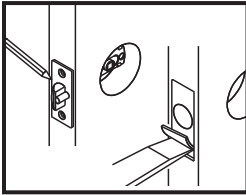
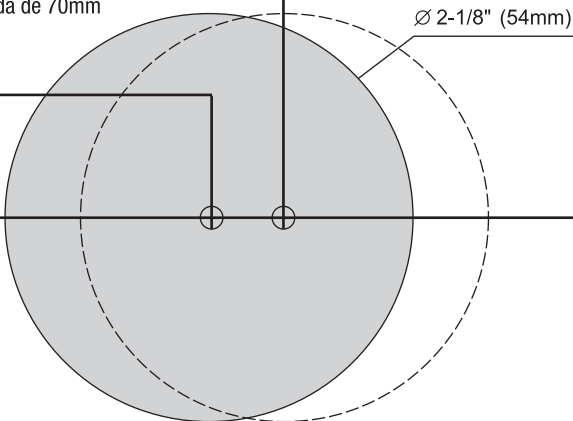
Sélectionner l'épaisseur de la porte.  
Faire un trou de 25.4mm au centre du rebord de porte.

Seleccione el espesor de la puerta.  
Haga un agujero de 25.4mm en el canto de la puerta.



For Backset 2-3/4"  
Pour un retrait de 70mm  
Para la distancia de entrada de 70mm

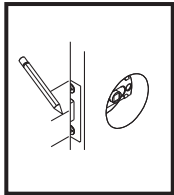
For Backset 2-3/8"  
Pour un retrait de 60mm  
Para la distancia de entrada de 60mm



Insert latch in hole, mark outline of face plate and chisel 11/64" deep.

Insérer le verrou dans le trou, marquer le contour de la tête et ciseler à 4mm de profondeur.

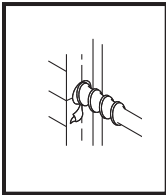
Inserte el cierre en el agujero, marque el contorno de la placa frontal y cincele a 4mm de profundidad.



Close door to mark horizontal centerline of strike.

Fermer la porte pour tracer la ligne de centre horizontale de la gâche.

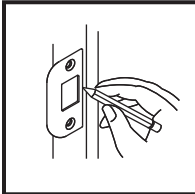
Cierre la puerta para marcar la línea central horizontal de la placa de cierre.



Measure one half of door thickness from doorstop and mark for the vertical centerline of strike. Drill 1" hole, 1/2" deep at the intersection of the horizontal and vertical centerlines.

Mesurer une moitié d'épaisseur de porte à partir de l'arrêt de porte puis marquer la ligne de centre verticale de la gâche. Percer un trou de 25.4mm de diamètre et 13mm d'épaisseur à l'intersection des lignes de centre verticale et horizontale.

Mida la mitad del espesor de la puerta desde el tope de la puerta y marque la línea central vertical de la placa de cierre. Taladre un agujero de 25.4mm, a 13mm de profundidad en la intersección de las líneas centrales horizontal y vertical.



Match screw holes on strike with centerlines on jamb. Mark outline of strike plate and chisel out until strike is flush with jamb (Approx. 1/8").

Aligner les trous de vis sur la gâche avec les lignes de centre sur le montant de porte. Marquer le contour de la gâche et creuser au ciseau jusqu'à ce que la gâche soit à égalité avec le montant (environ 3mm).

Haga coincidir los agujeros de tornillos de la placa de cierre con las líneas centrales en la jamba. Marque el contorno de la placa de cierre y cincele hasta que ésta quede al ras con la jamba (Aproximadamente 3mm).

Lifetime Limited Warranty for Master Lock Door Hardware

Master Lock warrants to the original consumer purchaser for as long as the original consumer purchaser owns their home (the "Warranty Period" for homeowners), that if this product fails during normal use due to a defect in materials or workmanship at any time during the life of the product, Master Lock Company will repair, replace or provide replacement parts, free of charge. Simply contact Master Lock at 1-800-308-9244 or at [www.masterlock.com](http://www.masterlock.com) for replacement or replacement parts information. All other purchasers (including purchasers for industrial, commercial and business use) are warranted for a period of 5 years from the original date of purchase (the "Warranty Period" for non-homeowners). Proof of purchase (original sales receipt) must accompany all warranty claims.

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and finishes. However normal wear, damage due to installation error, product abuse, product misuse, other alterations, or use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents, whether performed by a contractor, service company, or yourself, are excluded from this warranty. Master Lock will not be responsible for labor charges and/or damage incurred in installation, repair or replacement, nor for any indirect, incidental or consequential damages, losses, injury or costs of any nature relating to this lock.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MASTER LOCK COMPANY DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

LIMITATION OF LIABILITY: This warranty is your sole remedy and Master Lock Company shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary, or otherwise, including lost revenues and lost profits, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort. Notwithstanding the term of any express or implied warranty, or in the event that any warranty fails of its essential purpose, in no event will Master Lock Company's entire liability exceed the purchase price of this product. Some states, provinces, and nations do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, province to province, and nation to nation.

Garantie limitée à vie pour les serrures de porte Master Lock

Master Lock Company garantit à l'acheteur original, pour aussi longtemps que l'acheteur original sera propriétaire du domicile (la « période de garantie » pour les propriétaires), que si ce produit s'avère défectueux pendant un usage normal à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication à tout moment au cours de cette période, Master Lock Company le remplacera, le réparera ou en fournira les pièces de rechange, sans frais. Il vous suffit de communiquer avec Master Lock au (800) 308-9244 ou d'aller au [www.masterlock.com](http://www.masterlock.com) pour obtenir des renseignements sur le remplacement ou les pièces de rechange du produit. Tous les autres acheteurs (y compris les acheteurs à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales) bénéficient d'une garantie de 5 ans à partir de la date d'achat original (la « période de garantie » pour les utilisations non domestiques). La preuve d'achat (reçu de vente original) doit accompagner toutes les réclamations de garantie.

Cette garantie est étendue, à qu'elle couvre le remplacement de tous les finis et toutes les pièces défectueuses. Toutefois, une usure normale, des dommages causés par une erreur d'installation, un usage abusif ou fautif du produit, d'autres modifications ou l'usage de nettoyants contenant des abrasifs, de l'alcool ou d'autres solvants organiques, qu'il soit effectué par un entrepreneur, une entreprise de services ou vous-même, est exclus de la présente garantie. Master Lock n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre ou des dommages causés par l'installation, la réparation ou le remplacement du produit, ni de quelque dommage indirect, accessoire ou immatériel, perte, blessure ou coûts de quelque nature reliés à cette serrure.

JUSQU'AU DEGRÉ PERMIS PAR LA LOI, MASTER LOCK COMPANY REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET/OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ : Cette garantie constitue votre unique recours, et Master Lock Company ne sera responsable d'aucun dommage, qu'il soit direct, indirect, fortuito, spécial, accessoire, particulier, immatériel, exemplaire ou autre, y compris les revenus et bénéfices perdus, provenant de toute théorie de recouvrement, y compris statutaire, par contrat ou provenant d'un acte dommageable. Nonobstant l'existence de toute garantie explicite ou implicite, ou dans l'éventualité où toute garantie faille à son rôle de base, la responsabilité entière de Master Lock Company ne dépassera en aucun cas le prix d'achat payé pour ce produit. Certains états, provinces et nations ne permettent pas l'exclusion ni la restriction des dommages indirects ou accessoires; les exclusions ou restrictions décrites ci-dessus peuvent donc ne pas vous être applicables. La présente garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques, lesquels peuvent varier d'une province, d'un état ou d'une nation à l'autre.

Garantía limitada de por vida para cerraduras de puertas Master Lock

Master Lock garantiza al comprador original mientras el comprador original sea propietario de su residencia (el "Período de garantía" para los propietarios), que si falla este producto durante el uso normal debido a un defecto en materiales o fabricación en cualquier momento durante la vida útil del producto, Master Lock Company reparará, sustituirá o proporcionará piezas de repuesto, sin cargo alguno. Simplemente póngase en contacto con Master Lock llamando al 1-800-308-9244 o visite [www.masterlock.com](http://www.masterlock.com) para obtener información sobre piezas de repuesto o sustituciones. Todos los demás compradores (incluidos los compradores para uso Industrial, comercial y de negocios) cuentan con garantías de 5 años a partir de la fecha de compra original (el "Período de garantía" para no propietarios). El comprobante de compra (recibo original de venta) debe acompañar a todo reclamo bajo la garantía.

Esta garantía es amplia porque cubre la sustitución de todas las piezas y acabados con defectos. Sin embargo, quedan excluidos de esta garantía el uso normal, el daño debido a errores de instalación, maltrato del producto, uso indebido del producto, otras alteraciones, o uso de limpiadores que contengan abrasivos, alcohol u otros solventes orgánicos, ya sea que lo realice un contratista, una empresa de servicios o usted mismo. Master Lock no será responsable de cargos por mano de obra ni daños a esta cerradura que se incurran al instalar, reparar o sustituir componentes, ni de ningún daño, pérdida, lesión o costo indirecto, fortuito o consecuente, de la naturaleza que sea.

EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, MASTER LOCK COMPANY DESCONOCE TODA OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: Esta garantía es su exclusiva reparación y Master Lock Company no será responsable de ningún daño, ya sea directo, indirecto, fortuito, especial, consecuente, ejemplar o de otro tipo, incluida la pérdida de ganancias o réditos, que surja de alguna teoría de recuperación, sea estatutaria, contractual o de agravio. No obstante el plazo de una garantía expresa o implícita, o en caso de que alguna garantía limitada falle en su objetivo esencial, la responsabilidad civil total de Master Lock Company no excederá bajo ninguna circunstancia el precio de compra de este producto. Algunos estados, provincias y países no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no corresponder a su caso. Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de un estado, provincia o país a otro.



www.masterlock.com

Master Lock Company LLC, Milwaukee, WI 53154 U.S.A. | 800-308-9244  
Master Lock Canada, Oakville, Ontario L6H 5S7 Canada | 800-227-9599  
© 2007 Master Lock Company | All Rights Reserved

